est. Igitur notum vobis sit, fili carissime[k], omnibusque christianis orsum[l] audientibus[m], quod nos cum nostrorum auctoritate brachium supradicti pape ad inluminationem[n] et adiutorium et defensionem honorifice [o]regionis vestrae[o] dirigimus[p]. Pro certo per illum enim[q] certissime probavimus[r] Dominum[s] fecisse multa mirabilia, et ut fides vestra magis ac magis in illo acrescat[t], ipse est sanctissimus Leo, qui per invidiam Romanorum oculis linguaque privatus gratia Dei operante mirabiliter fuit restauratus, quatenus septempliciter eisdem oculis clarius vidit[u], et eadem lingua verbum Dei eloquentius predicavit[v] [7]. Et ideo auctoritas[w] Romana [x]prevaluit in hoc[x], ut omnes a Ligeris fluvio usque occidentalem pla-

k) fili karissime *M* l) illic *M*
m) habitantibus *M*
n) illuminationem *M* o–o) vestrae regionis *M* p) karitative dirigamus *M* q) enim per illum *M*
r) probavimus *M* s) deum *M*
t) accrescat *M* u) videret *M*
v) predicaret *M* w) actoritas *M*
x–x) in hoc de deo presumit *M*

de munus est. Igitur notum sit vobis[i], fili carissime, et omnibus[j] christianis illic habitantibus, quod nos cum nostrorum authoritate[k] brachium supradicti Leonis papae ad illum[l] et[m] adiutorium ad[n] defensionem vestrae regionis caritative dirigamus[o]. Pro certo enim per illum probavimus[p] fecisse[q] miracula[r], et ut fides nostra [s]magis ac magis in illo accrescat. Ipse est sanctissimus Leo, qui per invidiam Romanorum oculis linguaque privatus gratia Dei cooperante[t] fuit mirabiliter restauratus, quatenus septempliciter eis[u] oculis clarius videre et eadem lingua verbum Dei eloquentius praedicaret, et ideo authoritas[v] Romana in hoc[w] de Deo praesumit, ut[x] a Ligeri[y] fluvio [z]usque ad occidentalem plagam[z], quos aut aetas aut

i) vobis sit *Martène und Perels*
j) omnibusque *Martène und Perels* k) auctoritate *Martène und Perels* l) illuminationem *Martène und Perels* m) *Fehlt Martène* n) et *Martène und Perels* o) dirigeremus *Martène und Perels* p) *Folgt* Dominum *Martène und Perels* q) *Folgt* multa *Martène und Perels* r) mirabilia et *Martène und Perels* s) vestra *Martène und Perels* t) operante *Martène und Perels* u) eisdem *Martène und Perels* v) auctoritas *Martène und Perels* w) Eo *Martène* x) *Folgt* omnes *Martène und Perels* y) Ligeris *Martène und Perels* z–z) *Fehlt Martène*

7) *Lib. Pont., ed. Duchesne (wie Anm. 40) S. 4f., die Übernahmen sind vor allem sinngemäß (wörtlich: petit).*